

## Niederschrift

### über die 38. Sitzung des Finanz- und Liegenschaftsausschusses der Stadt Neustadt an der Orla (öffentlicher Teil)

---

**Datum, Uhrzeit:** 17.06.2013, 18:30 Uhr bis 18:50 Uhr

**Ort:** Neustadt an der Orla, Gewölberaum des Rathauses

#### TAGESORDNUNG:

##### Öffentlich:

1. Bestätigung der Tagesordnung (öffentlicher Teil)
2. Kontrolle und Genehmigung der Niederschrift aus der 37. Sitzung vom 13.05.2013 (öffentlicher Teil)
3. Beschlussfassung über die Genehmigung überplanmäßiger und außerplanmäßiger Ausgaben der Stadt Neustadt an der Orla im Haushaltsjahr 2012
4. Information zu über- und außerplanmäßigen Ausgaben der Stadt Neustadt an der Orla im Haushaltsjahr 2012
5. Bürgeranfragen/Verschiedenes

##### Anwesenheit:

###### Bürgermeister

Herr Arthur Hoffmann (ab 18:50 Uhr)

###### BfN-Fraktion

Herr Kay Patzer  
Herr Uwe Pfannenschmidt

###### Die LINKE.-Fraktion

Frau Gabriele Kühn  
Herr Dr. Dieter Rebelein

###### SPD-Fraktion

Herr Klaus Kupfernagel

###### CDU-Fraktion

Herr Siegfried Eismann  
Herr Ulrich Wissing (i. V. für Herrn Sachse)

###### sachkundiger Bürger

Frau Leila Martin

###### entschuldigt

Sabine Adler (dienstlich)  
Carsten Sachse (dienstlich)

###### Verwaltung

Frau Angelika Neitzel  
Herr Karl-Heinz Pitzing (bis 20:00 Uhr)

### **Schriftführer**

Frau Manuela Klimkeit

### **Stadtrat**

Herr Karl-Heinz Stolze (parteilos, Liste FDP)

Der stellvertretende Ausschussvorsitzende eröffnet die 38. Sitzung des Finanz- und Liegenschaftsausschusses. Er begrüßt die Anwesenden.

#### **Feststellung der Beschlussfähigkeit:**

Von acht stimmberechtigten Ausschussmitgliedern sind anfangs 6, später 7 Ausschussmitglieder anwesend. In Vertretung für Herrn Sachse ist Herr Wissing anwesend.

**Der Finanz- und Liegenschaftsausschuss ist somit beschlussfähig.**

### **TOP 1: Bestätigung der Tagesordnung (öffentlicher Teil)**

---

Die Tagesordnung mit den dazugehörigen Unterlagen ist den Mitgliedern fristgerecht zugegangen.

Die Anlage zu TOP 4 - öffentlicher Teil - wurde den Ausschussmitgliedern vor Beginn der Sitzung übergeben.

#### **Beschluss:**

Der Tagesordnung stimmen die Ausschussmitglieder zu.

**Abstimmung: 7 Ja-Stimmen, 0 Gegenstimmen, 0 Stimmenthaltungen**

### **TOP 2: Kontrolle und Genehmigung der Niederschrift aus der 37. Sitzung vom 13.05.2013 (öffentlicher Teil)**

---

- Die Checkliste zu Auftragsvergaben laut Sitzung vom 04.03.2013 wurde den Ausschussmitgliedern zu Beginn der Sitzung übergeben (Schwellenwerte zu Vergaben von Bau-, Liefer- und gewerblichen Dienstleistungen).

#### **Beschluss:**

Die Niederschrift aus der 37. Sitzung des Finanz- und Liegenschaftsausschusses – öffentlicher Teil vom 13.05.2013 – wird durch die Ausschussmitglieder genehmigt.

**Abstimmung: 6 Ja-Stimmen, 1 Gegenstimme, 0 Stimmenthaltungen**

### **TOP 3: Beschlussfassung über die Genehmigung überplanmäßiger und außerplanmäßiger Ausgaben der Stadt Neustadt an der Orla im Haushaltsjahr 2012**

---

Hierzu werden durch Frau Neitzel Ausführungen gemacht.

Der Jahresabschluss wurde buchungsmäßig aufgestellt. Er schließt im Verwaltungshaushalt und im Vermögenshaushalt ausgeglichen ab. Dabei stellte sich heraus, dass eine überplanmäßige und eine außerplanmäßige Ausgabe entstanden sind.

Beim Deckungskreis Personalausgaben steht erst mit der letzten Gehaltszahlung Ende Dezember das Gesamtergebnis fest.

Bei der außerplanmäßigen Ausgabe handelt es sich um die Zuführung an die allgemeine Rücklage. Nach Ausgleich des Verwaltungshaushaltes muss der Vermögenshaushalt ebenfalls aus-

geglichen werden. Sollte dort ein Überschuss entstehen, wird dieser Betrag der allgemeinen Rücklage zugeführt.

Durch Herrn Wissing wird darauf verwiesen, dass die CDU-Fraktion dieser Beschlussvorlage nicht zustimmen wird, da die Abweichungen bei den Personalausgaben mit dem Abschluss eines Vergleiches im Kündigungsrechtsstreit einer Angestellten gegen die Stadt im Zusammenhang stehen. Die CDU-Fraktion hat der damaligen Kündigung sowie dem Abschluss eines Vergleiches nicht zugestimmt.

Er fragt an, ob bei dem Rechtsstreit von Anfang an ein Rechtsbeistand eingebunden war. Frau Neitzel teilt mit, dass sich die Stadtverwaltung Unterstützung beim Arbeitgeberverband geholt hatte, da man davon ausging, dass man durch den Verband die entsprechende Hilfe und Informationen bekommt.

**Beschluss:**

Der Finanz- und Liegenschaftsausschuss genehmigt die folgenden überplanmäßigen Ausgaben (üpl. A) und außerplanmäßigen Ausgaben (apl. A) im Haushaltsjahr 2012:

lfd. Nr.	Haushaltsstelle	Bezeichnung	üpl. A (in €)	apl. A (in €)
1	Deckungskreis 1066	Personalausgaben	30.379,57	
2	2.9100 600 910 000	Zuführung an allgemeine Rücklage		36.070,80

Die Abdeckung der Mehrausgaben erfolgt durch Mehreinnahmen bzw. Einsparungen. Der Haushalt 2012 schließt ausgeglichen ab.

**Abstimmung: 3 Ja-Stimmen, 3 Gegenstimmen, 1 Stimmenthaltung**

***Damit sind die überplanmäßigen und außerplanmäßigen Ausgaben laut Aufstellung nicht genehmigt.***

Nach Meinung der Ausschussmitglieder ist der Beschluss nochmals aufzugreifen, da der Haushalt ausgeglichen sein muss. Der Werdegang zu den Personalausgaben ist zu klären.

Frau Neitzel verweist darauf, dass buchungstechnisch nichts mehr möglich ist; eine Zuordnung entsprechend der Haushaltssystematik erfolgte. Der Rechtsanspruch für die Abfindung bestand.

**Bemerkung:**

*In der 32. Sitzung des Finanz- und Liegenschaftsausschusses am 12.11.2012 wurde im nichtöffentlichen Teil dem Abschluss eines Vergleiches im Kündigungsrechtsstreit einer Angestellten gegen die Stadt Neustadt an der Orla zugestimmt (Abstimmung: 7 Ja-Stimmen, 0 Gegenstimmen, 1 Stimmenthaltung).*

**TOP 4: Information zu über- und außerplanmäßigen Ausgaben der Stadt Neustadt an der Orla im Haushaltsjahr 2012**

Die Anlage zur Vorlage wurde den Ausschussmitgliedern vor Beginn der Sitzung übergeben.

Durch Frau Neitzel werden allgemeine Hinweise gegeben.

Sie schlägt vor, dass die Stadträte eventuelle Fragen der Kämmerei zukommen lassen und diese in der nächsten Ausschusssitzung beantwortet werden.

## **TOP 5: Bürgeranfragen/Verschiedenes**

---

- Durch Herrn Wissing wird angefragt, warum der Finanz- und Liegenschaftsausschuss um eine Woche verschoben wurde. Frau Neitzel teilt mit, dass sich weitere Sitzungstermine geändert haben. Da sich der Bürgermeister bis zum 07.06.2013 im Urlaub befand, hatte sie darum gebeten, den Finanz- und Liegenschaftsausschuss ebenfalls zu verschieben, um bestimmte Tagesordnungspunkte, insbesondere den Jahresabschluss 2012, noch mit auf die Tagesordnung zu bekommen.

Ab 18:50 Uhr ist Herr Hoffmann anwesend.

Herr Dr. Rebelein beendet den öffentlichen Teil der Sitzung gegen 18:50 Uhr.

Dr. Rebelein  
stellv. Vorsitzender des Finanz-  
und Liegenschaftsausschusses

Klimkeit  
Schriftführerin

**Hinweis: Die Niederschrift des nichtöffentlichen Teils der Sitzung kann im Mitgliederbereich des Ratsinformationssystems bzw. im Büro des Stadtrates eingesehen werden.**

Verteiler:  
Bürgermeister, Ausschussmitglieder, OT-Bürgermeister, Amtsleiter, Schriftführerin, Büro des Stadtrates  
(z. d. A.)

## Beschlussprotokoll

### über die 38. Sitzung des Finanz- und Liegenschaftsausschusses der Stadt Neustadt an der Orla am 17.06.2013 (öffentlicher Teil)

<b>351/38/13</b>	Die Niederschrift aus der 37. Sitzung des Finanz- und Liegenschaftsausschusses – öffentlicher Teil vom 13.05.2013 – wird durch die Ausschussmitglieder genehmigt. Abstimmung: 6 Ja-Stimmen, 1 Gegenstimme, 0 Stimmenthaltungen															
<b>352/38/13</b>	Der Finanz- und Liegenschaftsausschuss genehmigt die folgenden überplanmäßigen Ausgaben (üpl. A) und außerplanmäßigen Ausgaben (apl. A) im Haushaltsjahr 2012: <table border="1" data-bbox="504 763 1404 949"><thead><tr><th>lfd. Nr.</th><th>Haushaltsstelle</th><th>Bezeichnung</th><th>üpl. A (in €)</th><th>apl. A (in €)</th></tr></thead><tbody><tr><td>1</td><td>Deckungskreis 1066</td><td>Personalausgaben</td><td>30.379,57</td><td></td></tr><tr><td>2</td><td>2.9100 600 910 000</td><td>Zuführung an allgemeine Rücklage</td><td></td><td>36.070,80</td></tr></tbody></table> <p>Die Abdeckung der Mehrausgaben erfolgt durch Mehreinnahmen bzw. Einsparungen. Der Haushalt 2012 schließt ausgeglichen ab. Abstimmung: 3 Ja-Stimmen, 3 Gegenstimmen, 1 Stimmenthaltung Damit sind die überplanmäßigen und außerplanmäßigen Ausgaben laut Aufstellung nicht genehmigt.</p>	lfd. Nr.	Haushaltsstelle	Bezeichnung	üpl. A (in €)	apl. A (in €)	1	Deckungskreis 1066	Personalausgaben	30.379,57		2	2.9100 600 910 000	Zuführung an allgemeine Rücklage		36.070,80
lfd. Nr.	Haushaltsstelle	Bezeichnung	üpl. A (in €)	apl. A (in €)												
1	Deckungskreis 1066	Personalausgaben	30.379,57													
2	2.9100 600 910 000	Zuführung an allgemeine Rücklage		36.070,80												

Neustadt an der Orla, 2013-06-18

Dr. Rebelein  
stellv. Vorsitzender des Finanz- und  
Liegenschaftsausschusses